

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 305



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

54. sējums
2011. gada 15. oktobris

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
IV <i>Paziņojumi</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
Eiropas Savienības Tiesa		
2011/C 305/01	Eiropas Savienības Tiesas pēdējā publikācija <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i> OV C 298, 8.10.2011.	1
Vispārējā tiesa		
2011/C 305/02	Sekretāra iecelšana	2
2011/C 305/03	Tiesnešu darbība palātās	2
V <i>Atzinumi</i>		
JURIDISKAS PROCEDŪRAS		
Tiesa		
2011/C 305/04	Lieta C-387/11: Prasība, kas celta 2011. gada 19. jūlijā — Eiropas Komisija/Belģijas Karaliste	4
2011/C 305/05	Lieta C-391/11: Prasība, kas celta 2011. gada 25. jūlijā — Eiropas Komisija/Belģijas Karaliste	4

LV

Cena:
EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

Vispārējā tiesa

2011/C 305/06	Lieta T-524/09: Vispārējās tiesas 2011. gada 7. septembra spriedums — <i>Meredith/ITSB</i> (“BETTER HOMES AND GARDENS”) (Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “BETTER HOMES AND GARDENS” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Daļējs reģistrācijas atteikums, ko veicis pārbaudītājs — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts) 6	6
2011/C 305/07	Lieta T-525/09: Vispārējās tiesas 2011. gada 8. septembra spriedums — <i>MIP Metro/ITSB</i> — <i>Metronia</i> (“METRONIA”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “METRONIA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “METRO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts) 6	6
2011/C 305/08	Lieta T-452/11: Prasība, kas celta 2011. gada 8. augustā — <i>Western Digital</i> un <i>Western Digital Ireland</i> /Komisija 6	6
2011/C 305/09	Lieta T-459/11: Prasība, kas celta 2009. gada 29. jūlijā — <i>Barloworld</i> /Komisija 7	7
2011/C 305/10	Lieta T-465/11: Prasība, kas celta 2011. gada 26. augustā — <i>Globula</i> /Komisija 8	8
2011/C 305/11	Lieta T-471/11: Prasība, kas celta 2011. gada 5. septembrī — <i>Éditions Jacob</i> /Komisija 9	9
2011/C 305/12	Lieta T-177/11: Vispārējās tiesas 2011. gada 30. augusta rīkojums — <i>PASP u.c./Padome</i> 10	10

Eiropas Savienības Civildienesta tiesa

2011/C 305/13	Lieta F-75/11: Prasība, kas celta 2011. gada 28. jūlijā — <i>ZZ</i> /Padome 11	11
---------------	--	----



IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

(2011/C 305/01)

Eiropas Savienības Tiesas pēdējā publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

OV C 298, 8.10.2011.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 282, 1.10.2011.

OV C 282, 24.9.2011.

OV C 269, 10.9.2011.

OV C 252, 27.8.2011.

OV C 238, 13.8.2011.

OV C 232, 6.8.2011.

Šie teksti pieejami arī
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

VISPĀRĒJĀ TIESA

Sekretāra iecelšana

(2011/C 305/02)

Eiropas Savienības Vispārējās tiesas sekretāra Emanuela Kulona [*Emmanuel Coulon*] amata pilnvaru termiņš beidzās 2011. gada 5. oktobrī.

Vispārējā tiesa savā 2011. gada 13. aprīļa plēnuma konferencē atbilstoši Reglamenta 20. pantam un 7. panta 3. punktam nolēma Emanuela Kulonu atkārtoti iecelt šajā amatā uz laiku no 2011. gada 6. oktobra līdz 2017. gada 5. oktobrim.

Tiesnešu darbība palātās

(2011/C 305/03)

Pēc tiesneses M. Kančevas [*M. Kancheva*] amata pienākumu pildīšanas uzsākšanas Vispārējā tiesa 2011. gada 20. septembrī pieņēma lēmumu par viņas darbību palātās un citu tiesnešu darbības palātās pagarināšanu līdz 2013. gada 31. augustam.

Līdz ar to Vispārējās tiesas 2010. gada 20. septembra lēmums par tiesnešu darbību palātās, kurā grozījumi izdarīti ar 2010. gada 26. oktobra ⁽¹⁾ un 2010. gada 29. novembra ⁽²⁾ lēmumiem, tiek grozīts šādi:

“Laika posmā no 2011. gada 20. septembra līdz 2013. gada 31. augustam tiesnešu darbība palātās ir šāda:

I palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētājs J. Azizi [*J. Azizi*], tiesneši E. Kremona [*E. Cremona*], I. Labucka, S. Frimods Nilsens [*S. Frimodt Nielsen*] un D. Gracijs [*D. Gratsias*].

1. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

J. Azizi, palātas priekšsēdētājs;

E. Kremona, tiesnese;

S. Frimods Nilsens, tiesnesis.

II palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētājs N. Dž. Forvuds [*N. J. Forwood*], tiesneši F. Deuss [*F. Dehousse*], I. Višņevska-Bjalecka [*I. Wiszniewska-Bialecka*], M. Preks [*M. Prek*], J. Švarcs [*J. Swarcz*], A. Popesku [*A. Popescu*] un M. Kančeva.

2. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

N. Dž. Forvuds, palātas priekšsēdētājs;

a) F. Deuss un A. Popesku, tiesneši;

b) F. Deuss un J. Švarcs, tiesneši;

c) J. Švarcs un A. Popesku, tiesneši.

III palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētājs O. Cūcs [*O. Czúcz*], tiesneši E. Kremona, I. Labucka, S. Frimods Nilsens un D. Gracijs.

3. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

O. Cūcs, palātas priekšsēdētājs;

I. Labucka, tiesnese;

⁽¹⁾ OV C 317, 20.11.2010., 5. lpp.

⁽²⁾ OV C 346, 18.12.2010., 2. lpp.

D. Gracijs, tiesnesis.

IV palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētāja I. Pelikānova [*I. Pelikánová*], tiesneši V. Vadapals [*V. Vadapalas*], K. Jirimēe [*K. Jürimäe*], K. O'Higinss [*K. O'Higgins*] un M. van der Vaude [*M. van der Woude*].

4. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

I. Pelikānova, palātas priekšsēdētāja;

K. Jirimēe, tiesnese;

M. van der Vaude, tiesnesis.

V palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētājs S. Papasavs [*S. Papasavvas*], tiesneši M. Vadapals, K. Jirimēe, K. O'Higinss un M. van der Vaude.

5. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

S. Papasavs, palātas priekšsēdētājs;

M. Vadapals, tiesnesis;

K. O'Higinss, tiesnesis.

VI palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētājs E. Moavero Milanezi [*E. Moavero Milanesi*], tiesneši M. E. Martinša Ribeiru [*M. E. Martins Ribeiro*], N. Vāls [*N. Wahl*], S. Soldevila Fragoso [*S. Soldevila Fragoso*] un H. Kanninens [*H. Kanninen*].

6. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

E. Moavero Milanezi, palātas priekšsēdētājs;

N. Vāls, tiesnesis;

S. Soldevila Fragoso, tiesnesis.

VII palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētājs A. Ditrīhs [*A. Dittrich*], tiesneši F. Deuss, I. Višņevska-Bjalecka, M. Preks, J. Švarcs, A. Popesku un M. Kančeva.

7. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

A. Ditrīhs, palātas priekšsēdētājs;

a) I. Višņevska-Bjalecka un M. Preks, tiesneši;

b) I. Višņevska-Bjalecka un M. Kančeva, tiesneses;

c) M. Preks un M. Kančeva, tiesneši.

VIII palāta paplašinātā sastāvā, kurā ir pieci tiesneši:

Palātas priekšsēdētājs L. Trišo [*L. Truchot*], tiesneši M. E. Martinša Ribeiru, N. Vāls, S. Soldevila Fragoso un H. Kanninens.

8. palāta, kurā ir trīs tiesneši:

L. Trišo, palātas priekšsēdētājs;

M. E. Martinša Ribeiru, tiesnese;

H. Kanninens, tiesnesis.

II un VII palātā paplašinātā sastāvā, kurās ir pieci tiesneši, tiesneši, kas lietu izskata kopā ar palātas priekšsēdētāju, lai veidotu palātu piecu tiesnešu sastāvā, ir divi citi tiesneši no sākotnējā sastāva, ceturtais šīs palātas tiesnesis un tiesnesis no citas palātas, kurā ir četri tiesneši. Pēdējais minētais tiesnesis, kurš nedrīkst būt palātas priekšsēdētājs, uz vienu gadu atbilstoši rotācijas kārtībai tiek izraudzīts saskaņā ar Vispārējās tiesas Reglamenta 6. pantā paredzēto kārtību.”

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

**Prasība, kas celta 2011. gada 19. jūlijā — Eiropas Komisija/
Beļģijas Karaliste**

(Lieta C-387/11)

(2011/C 305/04)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — W. Mölls un C. Soulay)

Atbildētāja: Beļģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— konstatēt, ka, atstājot spēkā dažādas tiesību normas attiecībā uz ienākumu, ko gūst Beļģijā reģistrētas investīciju sabiedrības no kapitāla un vērtspapīriem, aplikšanu ar nodokļiem un tādu ienākumu, ko gūst ārvalstīs reģistrētas investīciju sabiedrības no kapitāla un vērtspapīriem, aplikšanu ar nodokļiem, Beļģijas Karaliste nav izpildījusi Līguma par Eiropas Savienības darbību 49. un 63. pantā un Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 31. un 40. pantā paredzētos pienākumus;

— piespriest Beļģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šajā prasībā Komisija kritizē atšķirīgo attieksmi pret investīciju sabiedrībām rezidentēm un investīciju sabiedrībām nerezidentēm ienākumu no kapitāla un no vērtspapīru aplikšanas ar nodokļiem jomā. Atšķirībā no investīciju sabiedrībām rezidentēm investīciju sabiedrībām nerezidentēm valsts teritorijā nav pastāvīga uzņēmuma, un tām neesot sniegta iespēja atgūt summu, kas samaksāta kā vērtspapīru priekšnodoklis par ienākumiem no kapitāla un vērtspapīru ienākumiem. Šāda diskriminācija esot pretrunā Līguma normām par brīvību veikt uzņēmējdarbību, jo tās sekas esot tādas, ka investīciju sabiedrību nerezidenšu izveidošana kļūst mazāk pievilcīga, kā arī pretrunā Līguma normām par kapitāla brīvu apriti, jo Beļģijā reģistrētas sabiedrības finansēšana izmaksājot dārgāk, ja to veic ārvalstīs, nevis Beļģijā reģistrēta investīciju sabiedrība.

Turklāt Komisija atspēko Beļģijas iestāžu iesniegto pamatojumu. Vispirms tās nav minējušas objektīvus apstākļus, kas ļautu secināt, ka no nodokļu skatupunkta pastāvētu atšķirība starp investīciju sabiedrību nerezidenšu un investīciju sabiedrību rezidenšu situāciju. Pie tam attiecīgajai nodokļu sistēmai neesot nekādas saistības ar līdzsvarotu nodokļu uzlikšanas pilnvaru sadalījumu valstu starpā. Jebkurā gadījumā dalībvalsts nevarot aizbildināties ar divpusēju nolīgumu, lai izvairītos no pienākumiem, kas tai paredzēti Līgumā. Visbeidzot attiecībā uz apgalvoto krāpšanas risku nodokļu jomā, ko varētu veikt sabiedrības nerezidentes, Beļģijas iestādes nevarot atsaukties uz šķēršļiem, kas traucē nodokļu kontroli un kuri ir radušies no pašas Beļģijas pieņemtām tiesību normām, lai attaisnotu Līgumā garantēto brīvību nepiemērošanu.

**Prasība, kas celta 2011. gada 25. jūlijā — Eiropas Komisija/
Beļģijas Karaliste**

(Lieta C-391/11)

(2011/C 305/05)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — M. Patakia un A. Marghelis)

Atbildētāja: Beļģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. septembra Direktīvas 2000/53/EK par nolietotiem transportlīdzekļiem (¹) 2. panta 1. un 3. punkta un 5. panta 1., 2. un 4. punkta noteikumi tiek pareizi transponēti, Beļģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Beļģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

dienai atbildētāja vēl nebija veikusi pasākumus, kuri ir nepieciešami direktīvas transponēšanai, vai katrā ziņā atbildētāja nebija par to informējusi Komisiju.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas 2000/53/EK transponēšanas termiņš ir beidzies 2002. gada 21. aprīlī. Tomēr līdz šīs prasības iesniegšanas

_____ (1) OV L 269, 34. lpp.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2011. gada 7. septembra spriedums —
Meredith/ITSB (“BETTER HOMES AND GARDENS”)

(Lieta T-524/09) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “BETTER HOMES AND GARDENS” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Daļējs reģistrācijas atteikums, ko veicis pārbaudītājs — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2011/C 305/06)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Meredith Corp.* (Des Moines, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji — *R. Furneaux* un *E. Hardcastle*, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *J. Crespo Carrillo*)

Priekšmets

Prasība par ITS B Apelāciju otrās padomes 2009. gada 23. septembra lēmumu lietā R 517/2009-2 attiecībā uz vārdiska apzīmējuma “BETTER HOMES AND GARDENS” kā Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

2) *Meredith Corp.* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 51, 27.02.2010.

Vispārējās tiesas 2011. gada 8. septembra spriedums — *MIP Metro/ITSB — Metronia (“METRONIA”)*

(Lieta T-525/09) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “METRONIA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “METRO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2011/C 305/07)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG* (Diseldorf, Vācija) (pārstāvji — *J.-C. Plate* un *R. Kaase*, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *D. Botis*)

Otra procesa ITS B Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: *Metronia, SA* (Madride, Spānija)

Priekšmets

Prasība atcelt ITS B Apelāciju pirmās padomes 2009. gada 8. oktobra lēmumu lietā R 1315/2006-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp *MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG* un *Metronia, SA*

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

2) *MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 80, 27.03.2010.

Prasība, kas celta 2011. gada 8. augustā — *Western Digital un Western Digital Ireland/Komisija*

(Lieta T-452/11)

(2011/C 305/08)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Western Digital Corp.* (Dover, Delaware, Amerikas Savienotās Valstis) un *Western Digital Ireland, Ltd* (Grand Cayman, Cayman Islands) (pārstāvji — *F. González Díaz*, advokāts, un *P. Stuart, Barrister*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītāju prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— noteikt atbildētājai pienākumu iesniegt jautājumus, ko tā nosūtīja trešajām personām izmeklēšanas, kas tika veikta saistībā ar *Western Digital Corporation de Viviti Technologies Ltd.* un *Seagate piedāvājumu pārņemt Samsung Electronics Co. Ltd.* uzņēmējdarbību un kas ir saistīta ar cietā diska diskdziņiem, pirmajā un otrajā stadijā;

— noteikt atbildētājai pienākumu piešķirt piekļuvi lietas materiāliem pirms un pēc paziņojuma par *Seagate* darījumu, tostarp it īpaši piekļuvi tai ikvienas sarakstes redakcijai, kas nebija konfidenciāla, un izrakstiem no saziņas starp *Seagate*, *Samsung* un Komisiju līdz paziņojuma brīdim, kā arī ikvienai iekšējai sarakstei Komisijā – gan lietā *Seagate/Samsung*, gan lietā *Western Digital Ireland/Viviti Technologies* – saistībā ar prioritātes noteikšanu šo divu darījumu gadījumā;

— atcelt lēmumu par prioritātes noteikšanu, kas tika iekļauts Eiropas Komisijas 2011. gada 30. maija Lēmumā (2011/C 165/04) lietā COMP/M.6203 – *Western Digital Ireland/Viviti Technologies*, lai uzsāktu otro stadiju izmeklēšanai saistībā ar koncentrāciju, kas tika ierosināta saskaņā ar Padomes Regulas Nr. 139/2004⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta c) apakšpunktu (OV 2011 C 165, 3. lpp.), un

— piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājas izvirza četrus pamatus.

1) Pirmais pamats ir balstīts uz faktu, ka atbildētāja nav kompetenta noteikt prioritāti – pieņemot prioritātes normu – pamatojoties uz paziņojuma par koncentrāciju datumu.

2) Otrais pamats ir balstīts uz faktu, ka atbildētāja ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā un pārkāpusi taisnīguma un labas pārvaldības vispārējos principus tiktāl, ciktāl:

— atbildētājas pieņemtā prioritātes norma nav balstīta uz ES tiesībām, neizriet no pastāvīgās judikatūras un nav raksturīga koncentrāciju kontroles sistēmai,

— prioritātes norma, ko pieņēma atbildētāja, ir novedusi pie slikta rezultāta un

— ar atbildētājas pieņemto prioritātes normu tiek pārkāpti vispārējie tiesību principi.

3) Trešais pamats ir balstīts uz faktu, ka atbildētāja ir pārkāpusi prasītāju tiesisko paļāvību par to, ka *Western Digital Corporation* piedāvājums attiecībā uz *Viviti Technologies Ltd.* iegādi tiks izvērtēts, ņemot vērā tirgus uzbūvi brīdī, kad tika parakstīta [vienošanās par] iegādi, un par to tiks paziņots un iepriekš informēta Komisija.

4) Ceturtais pamats ir balstīts uz faktu, ka atbildētāja ir pārkāpusi labas pārvaldības, taisnīguma, samērīguma un nediskriminācijas principus, nosakot prasītājam papildu pienākumus un neizpaužot faktu, ka bija noticis paralēls darījums, kas ietekmēja tos pašus atbilstošos tirgus.

⁽¹⁾ Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās Regula) (OV 2004 L 24, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 29. jūlijā — *Barloworld/* Komisija

(Lieta T-459/11)

(2011/C 305/09)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Barloworld International, S.L.* (Madride, Spānija) (pārstāvji — *F. Alcaraz Gutierrez* un *A. J. de la Cruz Martínez*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt apstrīdētā lēmuma 1. panta 1. punktu, ciktāl tajā ir atzīts, ka Spānijas Likuma par uzņēmumu ienākuma nodokli konsolidētās redakcijas [*Texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades*, turpmāk tekstā — "TRLIS"] 12. panta 5. punktā ir LESD 107. panta 1. punktā paredzētie valsts atbalsta elementi, un nav sniegts LESD 296. pantā prasītais pamatojums;

— pakārtoti, atbilstoši tiesiskās paļāvības principam atcelt pārsūdzētā lēmuma 1. panta 2. un 3. punktu, ciktāl tajos nav atļauts darījumiem, kas veikti no dienas, kad Komisija publicēja lēmumu par lietas uzsākšanu (2007. gada 21. decembris), līdz dienai, kad publicēts apstrīdētais lēmums (2011. gada 21. maijs), turpināt piemērot no TRLIS 12. panta 5. punkta izrietošo nodokļa atlaidi visā amortizācijas laikā;

— pakārtoti, atcelt pārsūdzētā lēmuma 1. panta 4. un 5. punktu, jo nav pamatots, kāpēc, balstoties uz pieņēmumu, ka uzņēmumu pārrobežu apvienošanās darījumiem nav juridisku šķēršļu, ir noteikts regulējums, un

— piespriet Eiropas Savienības Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāpts LESD 107. panta 1. punkts, jo *TRLIS* 12. panta 5. punkts neatbilstot nosacījumiem uzskatīšanai par valsts atbalstu.

— *TRLIS* 12. panta 5. punkts, to aplūkojot kopumā ar Spānijas nodokļu sistēmu, neradot ekonomisku priekšrocību LESD 107. panta 1. punkta izpratnē. Turklāt, tā kā apstrīdētais pasākums esot vispārīga rakstura, atbilstoši pašas Komisijas doktrīnai un Kopieņu judikatūrai nevarot secināt, ka tas *de facto* būtu selektīvs.

2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētais lēmums vispār neesot pamatots.

— Lēmumā neesot sniegts LESD 296. pantā prasītais pamatojums, jo Komisija tajā nav nedz rūpīgi un objektīvi izvērtējusi visu būtisko informāciju, nedz pietiekami pamatojusi lēmumā secināto. Konkrēti, uzmanību piesaistot nepietiekamais pamatojums vērtējumam par to, vai pastāv vai nepastāv juridiski šķēršļi uzņēmumu pārrobežu apvienošanās darījumiem.

3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka pasākums esot saderīgs ar LESD 107. panta 3. punktu.

— Ņemot vērā nodokļu nesaskaņotību ES līmenī, finanšu nemateriālās vērtības amortizācija nodokļu vajadzībām esot paredzēta, lai novērstu šķēršļus pārrobežu ieguldījumiem, jo ar to tiek novērsta uzņēmumu pārrobežu apvienošanās darījumu šķēršļu izraisītās kaitīgās sekas un paredzēta vienāda attieksme pret uzņēmumu pārrobežu un pašmāju apvienošanās nodokļu ziņā, tādējādi nodrošinot, ka par šādiem darījumiem pieņemti lēmumi tiek balstīti nevis uz fiskāliem apsvērumiem, bet gan tikai un vienīgi uz saimnieciskiem apsvērumiem.

4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka neesot ievērots tiesiskās paļāvības princips, jo no minētā principa ievērošanas izrietošais pagaidu regulējums esot bijis jāpieņem līdz dienai, kad lēmums publicēts ESOV, proti, 2011. gada 21. maijam.

— Lēmums par līdzdalības iegādi ārpus Eiropas Savienības joprojām neesot bijis pieņemts, jo pirmajā lēmumā par līdzdalības iegādi Eiropas Savienībā bija īpaši norādīts, ka ārpus Kopienas joprojām var pastāvēt juridiski šķēršļi pārrobežu uzņēmējdarbības apvienošanai, kas nozīmē, ka šie darījumi tiek veikti citādākā tiesiskajā un faktiskajā situācijā nekā Kopienas iekšienē veiktie darījumi. Tādēļ pirmais lēmums noteiktiem uzņēmumiem esot radījis tiesisku paļāvību uz Spānijas tiesisko regulējumu, vēl jo vairāk tāpēc, ka esot bijis zināms par faktisku nespēju ārkārtīgi lielā vairākumā tiesību sistēmu īstenot uzņēmumu starptautisku apvienošanās ārpus Eiropas Savienības.

Prasība, kas celta 2011. gada 26. augustā — Globula/ Komisija

(Lieta T-465/11)

(2011/C 305/10)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Globula a.s.* (*Hodonín*, Čehijas Republika) (pārstāvji — *M. Petite*, *D. Paemen*, *A. Tomtsis*, *D. Koláček* un *P. Zákoucký*, *lawyers*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi:

— atcelt Komisijas 2011. gada 27. jūnija lēmumu, ar kuru nosaka, ka Čehijas Republikai ir jāatsauc Čehijas Rūpniecības un tirdzniecības ministrijas 2010. gada 26. oktobra paziņotais lēmums, ar kuru prasītājai tiek nodrošināta pagaidu atbrīvošana no pienākuma nodrošināt apspriestās trešās puses pieejas tiesības plānotai pazemes gāzes krātuvei *Dambořice* (C(2011) 4509); un

— piespriet atbildētājai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka atbildētāja nepareizi piemēroja Trešās gāzes direktīvas⁽¹⁾ 36. panta 9. punktu, nevis Otrās gāzes direktīvas⁽²⁾ 22. panta 4. punktu. Tā rezultātā atbildētāja nepareizi izdeva apstrīdēto lēmumu kā saistošu lēmumu, nevis kā neoficiālu lūgumu. Turklāt, pamatojoties uz Trešās gāzes direktīvas 36. panta 9. punktā noteikto laika posmu, atbildētāja apstrīdēto lēmumu izdeva pārāk vēlu, jo saskaņā ar Otrās gāzes direktīvas noteikumiem sākotnējais laika posms varētu tikt pagarināts tikai par vienu papildu mēnesi. Tādējādi apstrīdētajam lēmumam nav juridiska spēka.

2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka atbildētāja ir pārkāpusi prasītājas tiesisko paļāvību, kad tā sākotnēji sniedza precīzus, beznosacījumu un konsekventus apgalvojumus par to, kad un kādos apstākļos Čehijas Rūpniecības un tirdzniecības ministrijas paziņotais lēmums kļūs galējs, vēlāk nepārprotami to vēlreiz apstiprināja un tad negaidīti izdeva apstrīdēto lēmumu, kas neatbilda tās iepriekšējiem paziņojumiem.

3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka atbildētāja ir pārkāpusi Līgumus un tiesiskuma noteikumus, kas attiecas uz viņu piemērojamību. Šajā saistībā ar apstrīdēto lēmumu tika piemērotas nepareizas materiālo tiesību normas. Prasītāja apgalvo, ka piemērojamās materiālo tiesību normas, saskaņā ar kurām Komisijai vajadzēja izskatīt paziņoto lēmumu, ir ietvertas Otrās gāzes direktīvas 22. pantā. Tādējādi Komisija pārkāpa tiesiskās drošības principu un prasītājas tiesisko paļāvību.

4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka atbildētāja ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu faktu vērtējumā, kļūdaini noraidot Čehijas Rūpniecības un tirdzniecības ministrijas sniegto skaidrojumu, ka prasītāja nebija un vēl joprojām nav spējīga atrast uzticamu ilgtermiņa partneri saskaņā ar Čehijas tiesību aktu noteikumiem par uzglabāšanas apjoma noteikšanu, kas bija piemērojami gan laikā, kad prasītāja iesniedza ministrijai atbrīvojuma pieprasījumu, gan ir piemērojami šobrīd.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/73/EK par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz dabasgāzes iekšējo tirgu un par Direktīvas 2003/55/EK atcelšanu (OV L 211. lpp., 94. punkts).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Direktīva 2003/55/EK par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz dabasgāzes iekšējo tirgu un par Direktīvas 98/30/EK atcelšanu (OV L 176. lpp., 57. punkts).

Prasība, kas celta 2011. gada 5. septembrī — *Éditions Jacob/Komisija*

(Lieta T-471/11)

(2011/C 305/11)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Éditions Odile Jacob SAS* (Parīze, Francija) (pārstāvji — O. Fréget, M. Struys un L. Eskenazi, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Komisijas 2011. gada 13. maija Lēmumu Nr. SG-Greffe(2011) D/C(2011)3503, kas pieņemts lietā COMP/M.2978 *Lagardère/Natexis/VUP* pēc Vispārējās tiesas 2010. gada 13. septembra sprieduma lietā T-452/04 *Éditions Odile Jacob/Komisija* pasludināšanas un ar kuru Komisija vēlreiz ir atzinusi *Wendel* par atsavināto aktīvu ieguvēju saskaņā ar saistībām, kas izriet no Komisijas 2004. gada 7. janvāra lēmuma, ar kuru tā ir atļāvusi *Lagardère/Natexis/VUP* koncentrāciju;

— piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza sešus pamatus.

1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Komisijai bija acīmredzami neiespējami pieņemt apstiprinošu lēmumu, ar kuru *ex post* un turklāt ar atpakaļejošu spēku *Wendel* tiek atzīts par *Éditis* aktīvu ieguvēju 2004. gadā. Prasītāja apgalvo, ka:

— šādi rīkodamās, neņemot vērā visas sekas, kas izriet no Vispārējās tiesas konstatētās nelikumības attiecībā uz pilnvarotās personas, kas atbildīga par aktīvu nodošanas uzraudzību, neatkarības trūkumu, Komisija ir pārkāpusi LESD 266. pantu, un

— nosakot par apstrīdētā lēmuma spēkā stāšanās datumu 2004. gada 30. jūliju, Komisija esot pārkāpusi atpakaļejoša spēka aizlieguma principu, neņemdamā vērā Tiesas judikatūru, saskaņā ar kuru spēkā stāšanās ar atpakaļejošu datumu ir aizliegta, izņemot, ja tiek ievēroti divi nosacījumi, proti, to kategoriski pieprasa vispārējās intereses, kā arī ieinteresēto personu tiesiskā paļāvība tiek pienācīgi ievērota. Prasītāja apgalvo, ka šajā gadījumā šie abi nosacījumi nav ievēroti.

- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētajam lēmumam trūkst juridiska pamata, jo Komisijas 2004. gada 7. janvāra lēmums, ar kuru tika atļauta koncentrācija, kļuva nepiemērojams pēc tam, kad Vispārējā tiesa konstatēja, ka *Lagardère* nav ievērojis dažas saistības.
- 3) Ar trešo un ceturto pamatu tiek apgalvotas kļūdas tiesību piemērošanā un acīmredzamas kļūdas vērtējumā, kuras Komisija ir pieļāvusi, novērtējot *Wendel* kandidatūru gan 2004. gadā, gan arī attiecībā uz jauno atzīšanas lēmumu, kā arī kļūdas, kas izriet, pirmkārt, no apstākļa, ka, lai pieņemtu apstrīdēto lēmumu, tika ņemta vērā informācija, kas ir vēlāka par 2004. gada 30. jūliju, un, otrkārt, šī vēlākā informācija tika ņemta vērā selektīvi un daļēji.
- 4) Ar piekto pamatu tiek apgalvota pilnvaru nepareiza izmantošana, it īpaši jo, pieņemot *ex post* lēmumu, ar kuru ar atpakaļejošu spēku tiek atzīta pretiesiskā aktīvu nodošana, kā arī, apstiprinot jaunu pilnvaroto personu, kuras vienīgais pienākums bija iesniegt ziņojumu, kas apliecina, ka *Wendel* atbilst atsavināto aktīvu pārņēmējam izvirzītajām prasībām, Komisija nav ievērojusi LESD 266. panta un Regulas Nr. 4064/89 ⁽¹⁾, kurā tostarp ir paredzēta iespēja atsaukt apstiprinājuma lēmumu un uzlikt sodu personām, kas izdarījušas šo nelikumību, mērķiem.

- 5) Ar sesto pamatu tiek apgalvota pamatojuma neesamība, jo apstrīdētā lēmuma pamatojums vienlaicīgi ir gan nepietiekams, gan pretrunīgs.

⁽¹⁾ Padomes 1989. gada 21. decembra Regula (EEK) Nr. 4064/89 par uzņēmumu koncentrācijas kontroli (OV L 395, 1. lpp; pēc labojumu izdarīšanas pilnībā publicēta atkārtoti OV 1990, L 257, 13. lpp.).

Vispārējās tiesas 2011. gada 30. augusta rīkojums — PASP u.c./Padome

(Lieta T-177/11) ⁽¹⁾

(2011/C 305/12)

Tiesvedības valoda — franču

Piektās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 145, 14.05.2011.

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Prasība, kas celta 2011. gada 28. jūlijā — ZZ/Padome

(Lieta F-75/11)

(2011/C 305/13)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvji — *D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal* un *S. Orlandi*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt iecelējinstītūcijas lēmumu nepaaugstināt prasītāju AST 7 pakāpē 2007. gada paaugstināšanas amatā ietvaros

Prasītāja prasījumi:

- atcelt iecelējinstītūcijas 2011. gada 18. aprīļa lēmumu noraidīt prasītāja sūdzību, kas vērsta pret lēmumu nepaaugstināt viņu AST 7 pakāpē 2007. gada paaugstināšanas amatā ietvaros;
- tiktāl, ciktāl nepieciešams, atcelt iecelējinstītūcijas lēmumu nepaaugstināt prasītāju AST 7 pakāpē 2007. gada paaugstināšanas amatā ietvaros;
- piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Abonementa cenas 2011. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

